

Mouvement de Libération des Femmes Iraniennes, Année Zéro

Originaltitel: Mouvement de Libération des Femmes Iraniennes, Année Zéro

Englisch Titel: -

Regie: Sylvina Boissonnas, Claudine Mulard

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 1979

Dauer: 12:00 min.

Kurzsynopsis

In 1979, Iranian women invite the American feminist Kate Millett to celebrate 8 March, International Women's Day, in Tehran. On 7 March, religious leaders proclaim that women must wear the Islamic veil. From 8 to 13 May, women and liberals demonstrate in the streets against the veil. A team of four French feminists filmed these historic events before they were expelled by the mullahs.

1979 laden iranische Frauen die amerikanische Feministin Kate Millett ein, den 8. März, den Internationalen Frauentag, in Teheran zu feiern. Am 7. März verkünden die religiösen Führer, dass Frauen den islamischen Schleier zu tragen haben. Vom 8. bis zum 13. Mai demonstrieren Frauen und Liberale in den Straßen gegen den Schleier. Ein Team von vier französischen Feministinnen filmte diese historischen Ereignisse, bevor sie von den Mullahs ausgewiesen wurden.

Spieltermine:

Labor der Gegenwart - LAB1: Stories of Movements, Connection Lines

- Mi., 05.06.2024, 19:30 Uhr, Metropolis
- Fr., 07.06.2024, 16:30 Uhr, B-Movie

Cürük

Originaltitel: Cürük

Englisch Titel: -

Regie: Marion Molinari & Tuğçe Karabacak

Producer: Mathilde Warisse

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 20:00 min.

Kurzsynopsis

Istanbul, 2023. Nora, a young transgender woman, received the »Çürük Raporu«, at the age of 20, a certificate issued by the Turkish State categorizing her as a deviant citizen. Today, she has to sell her body for sex to earn a living. With the presidential elections approaching, Nora keeps hope alive and tries to live.

Istanbul, 2023. Nora, eine junge trans Frau, erhielt im Alter von 20 Jahren den »Çürük Raporu«, eine vom türkischen Staat ausgestellte Bescheinigung, die sie als deviante, »abnormale« Person einstufte. Heute muss Nora ihren Körper für Sex verkaufen, um ihren Lebensunterhalt zu verdienen. Angesichts der bevorstehenden Präsidentschaftswahlen hofft sie weiter und versucht zu leben.

Labor der Gegenwart - LAB3: Hamburg Positions - Sex, Work, Fantasies

- Do., 06.06.2024, 21:00 Uhr, 3001
- So., 09.06.2024, 17:00 Uhr, Zeise 2

Half Days

Originaltitel: Half Days

Englisch Titel: Half Days

Regie: Guillaume Niquet & Geoffrey Niquet

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2003

Dauer: 04:00 min.

Kurzsynopsis:

The day of two men who share the screen.

Der Tag zweier Männer, die sich die Leinwand teilen.

Spieltermine:

No Budget - Vintage '85

- So., 09.06.2024, 17:30 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager

J'ai Vomi Dans Mes Cornflakes

Originaltitel: J'ai Vomi Dans Mes Cornflakes

Englisch Titel: -

Regie: Pierrick Servais

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2004

Dauer: 04:00 min.

Kurzsynopsis

Der Grund, warum alle Kinder Astronauten werden wollen, ist der, dass sie von dem Ort, an dem sie ihr ganzes Leben werden verbringen müssen, weg wollen.

The reason why all children want to become astronauts is that they want to get away from the place where they will have to spend their whole lives.

Spieltermine:

No Budget - Vintage '85

- So., 09.06.2023, 17:30 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager

27

Originaltitel: 27

Englisch Titel: 27

Regie: Flóra Anna Buda

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 10:38 min.

Kurzsynopsis:

Alice is 27 years old today. Even though she is suffocating a bit, she still lives with her parents and tends to live in her dreams to escape her dreary everyday life. After a psychedelic party on a factory roof, she has a serious drunken bike accident. Will this give her the courage to become an adult?

Alice a 27 ans aujourd'hui. Même si elle étouffe un peu, elle vit toujours chez ses parents et a tendance à vivre dans ses rêves pour échapper à son morne quotidien. Après une fête psychédélique sur un toit d'usine, elle a un grave accident de vélo en état d'ébriété. Cela lui donnera-t-il le courage d'entrer dans l'âge adulte ?

Spieltermine:

International Competition - IC4: Drip, Not Unlike the Faucet

- Do., 06.06.2024, 21:30 Uhr, Zeise 2
- Sa., 08.06.2024, 19:00 Uhr, B-Movie

Mo&Friese - NEXT (16+):

- Mi., 05.06.2024, 19:00 Uhr, 3001

كم ٣٣٥٠

Originaltitel: كم ٣٣٥٠

Englisch Titel: 3350 KM

Regie: Sara Kontar

Produktionsland: Syrian Arab Republic, Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 13:00 min.

Kurzsynopsis

From my room in Paris, in exile, after 7 years far from home in Syria, far from my father who remains alone, with the ghosts of the past and the lost future – as he always tells me – I started recording our telephone conversations over the Internet.

This film is a personal investigation into the Syrian experience and the relationship between exile and homeland, between my father and me, the stranger abroad and the stranger within. All that brings us together is a jerky sound through which we try to be together.

من غرفتي في باريس، في المنفى، بعد سبع سنوات قضيتها بعيداً عن منزلي في سوريا، و عن والدي الذي يعيش وحيداً، مع أشباح الماضي والمستقبل المفقود - كما يكرره دائماً لي - بدأت في تسجيل محادثاتنا الهاتفية عبر الإنترنت.

من خلال هذه التبادلات المنقطعة، يروي لي حالة البلاد، وحياته اليومية التي أنا بعيدة عنها، وحدثه، وألمه، ومشاعره. أقوم بتصوير هذه الشاشة التي في نفس الوقت تقربنا وتبعدنا، هذا الإطار البكسلي الذي يمثل نافذتي الوحيدة للاتصال. أستطيع أن أميز، بين الغبار، ذكرياتي الممحية التي تتلاشى يوماً بعد يوم، حياتي التي انقطعت عنها وبلدي الذي لا يمكنني العودة إليه.

هذا الفيلم هو فيلم وثائقي قصير، ولكنه أيضاً نبذة قصيرة وشخصية حول التجربة السورية والعلاقة بين المنفى والوطن، بين والدي وبينني، الغريب في الخارج والغريب في الداخل. كل ما يجمعنا هو صوت متقطع نحاول من خلاله أن نكون معاً

Spieltermine

International Competition - IC5: Because Poets Refuse To Die

- Fr., 07.06.2024, 19:00 Uhr, Zeise 2
- Sa., 08.06.2024, 21:30 Uhr, B-Movie

Selection IC 2 - For Accredited Audience

- Sa., 08.06.2024, 15:00 Uhr, Zeise 2

Bolero

Originaltitel: Bolero

Englisch Titel: Bolero

Regie: Nans Laborde-Jourdaa

Producer: Margaux Lorier Wrong Films

Produktionsland: Frankreich, Italien

Jahr: 2023

Dauer: 16:15 min.

Kurzsynopsis

Fran is in his hometown to rest and visit his mother. Following the jerky rhythm of Bolero, this journey along the paths of memory and desire will lead him and the whole village to a joyfully chaotic climax.

Fran est de passage dans sa ville natale pour se reposer et rendre visite à sa mère. Suivant le rythme saccadé du Boléro, ce parcours sur les chemins du souvenir et du désir va le mener, ainsi que tout le village, à une apothéose joyeusement chaotique.

Spieltermine:

International Competition - IC6: Spring Is Deadly Like Red Roses

- Mi., 05.06.2024, 16:30 Uhr, B-Movie
- Fr., 07.06.2024, 21:30 Uhr, Zeise 1

Best of International Competition

- Mo., 10.06.2024, 19:00 Uhr, Zeise 2

Bouquet

Originaltitel: Bouquet

Englisch Titel: Bouquet

Regie: Cécile Robineau

Producer: Delphine Maury

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 03:00 min.

Kurzsynopsis

Sometimes friendship is born from a bouquet of flowers... and from the encounter between childhood and old age.

Parfois l'amitié naît au détour d'un bouquet de fleurs... et de la rencontre entre l'enfance et la vieillesse.

Spieltermine:

Mo&Frieze - Spinning (4+)

- Di., 04.06.2024, 10:00 Uhr, Metropolis
- Mi., 05.06.2024, 10:00 Uhr, 3001
- Do., 06.06.2024, 10:00 Uhr, Zeise 1
- Do., 06.06.2024, 16:30 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager
- Fr., 07.06.2024, 10:00 Uhr, Abaton
- Fr., 07.06.2024, 16:30 Uhr, 3001
- Sa., 08.06.2024, 11:00 Uhr, Zeise 1
- So., 09.06.2024, 11:00 Uhr, 3001

La vérité

Originaltitel: La vérité

Englisch Titel: For Real

Regie: Malou Lévêque

Producer: Pierre-André Belin

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 22:03

Kurzsynopsis

Two teenagers walk towards the sea with the mocking words of hindered tenderness. But by sharing his secret with Dounia, Keny makes this afternoon different from all the others: it is the first meeting between two people who have known each other forever.

Deux adolescents marchent vers la mer avec la langue moqueuse et agressive de la tendresse empêchée. Mais en partageant son secret avec Dounia, Keny rend cet après-midi différent de tous les autres : c'est la première rencontre entre deux personnes qui se connaissent pourtant depuis toujours.

Spieltermine:

Mo&Friese - Neon 3 (14+)

- Do., 06.06.2024, 10:00 Uhr, Zeise 2
- Sa., 08.06.2024, 19:30 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager

Tête en L'air

Originaltitel: Tête en L'air

Englisch Titel: Head in the Clouds

Regie: Rémi Durin

Producer: Arnaud Demuynck

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 10:33 min

Kurzsynopsis

Alfonso, a young squirrel, always has his head in the clouds. He loves watching them and sometimes takes snapshots of them. His parents and friends find it hard to take his hobby seriously. But cloud-gazing is not always easy – Alfonso sometimes has to be as brave as some of the great explorers of our times...

Alphonse, un petit écureuil, a toujours la tête dans les nuages. Il adore les contempler et parfois même les prendre en photo. Ni ses parents, ni ses amis, ne comprennent vraiment cette passion. Pourtant, contempler des nuages, ce n'est pas de tout repos. Alphonse doit même parfois faire preuve d'un certain courage digne des plus grands explorateurs...

Spieltermine:

Mo&Friese - On the Road (6+):

- Di., 04.06.2024, 10:00 Uhr, Zeise 1
- Mi., 05.06.2024, 17:00 Uhr,, Festival Centre Post Lampenlager
- Do. 06.06.2024, 16:30 Uhr, 3001
- Sa. 08.06.2024, 15:00 Uhr, Abaton
- So. 09.06.2024, 11:00 Uhr, Zeise 2

Météores

Originaltitel: Météores

Englisch Titel: Météores

Regie: Agnès Patron & Morgane Le Péchon

Producer: Céline Vanlint, Stella Ramsden

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 04:30

Kurzsynopsis

On a cool summer night, animals with eyes full of light leave the forest to venture into the alleys of a suburban neighborhood. Four children sneak out of their beds, and stars begin to fall from the sky. By the morning everything will have changed, but for now let's run!

Spieltermine:

Mo&Friese - NEON1 (12+)

- Do. 06.06.2024, 16:30 Uhr, Zeise 2
- Fr. 07.06.2024, 10:00 Uhr, Zeise 1

Les Femmes Palestiniennes

Originaltitel: Les Femmes Palestiniennes

Englisch Titel: Palestinian Women

Regie: Jocelyn Saab

Producer: Jocelyn Saab Association

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 1974

Dauer: 16:00

Kurzsynopsis

Palestinian women, the often-forgotten victims of the Israeli-Palestinian war, are here given a voice by Jocelyne Saab. This restoration has been made from a 2K scan of the original working copy in positive inversible 16 mm and the magnetic sound tape 16 mm stored in the French Film Archive.

Spieltermine:

Labor der Gegenwart - LAB1: Ripples in a Pond

- Fr., 07.06.2024, 19:00 Uhr, Metropolis
- Sa., 08.06.2024, 16:30 Uhr, Zeise 2

Papillon

Originaltitel: Papillon

Englisch Titel: Butterfly

Regie: Florence Mialhe

Producer: Ron Dyens

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2024

Dauer: 15:00

Kurzsynopsis

In the sea, a man swims. As he does, memories come to the surface. From his early childhood to his life as a man, all his memories are linked to water. Some are happy, some glorious, some traumatic. This story will be that of his last swim. It will take us from the source to the river - from the waters of childhood pools to those of swimming pools - from a North African country to the shores of the Mediterranean - from Olympic stadiums to water retention basins - from concentration camps to the dream beaches of Reunion.

Spieltermine

Mo&Frise - NEON 2 (14+)

- Di. 04.06.2024, 10:00 Uhr, Zeise 2
- Do. 06.06.2024, 19:00 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager

Picus

Originaltitel: Picus

Englisch Titel: Picus

Regie: Frédéric Doazan

Producer: Frédéric Doazan, Nicolas Bianco-Levrin

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 05:28 min.

Kurzsynopsis

A giant bird goes on a rampage against a city.

Un oiseau géant se jette en furie sur une ville.

Spieltermine:

Mo&Frise - Farewell (9+)

- Mi., 05.06.2024, 10:00 Uhr, Zeise 1
- Mi., 05.06.2024, 16:30 Uhr, 3001
- Fr., 07.06.2024, 10:00 Uhr, Metropolis
- Sa., 08.06.2024, 15:00 Uhr, 3001

The Porn Selector

Originaltitel: The Porn Selector

Englisch Titel: The Porn Selector

Regie: Lou Fauroux

Producer: Antoine Garnier

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2024

Dauer: 14:01

Kurzsynopsis

Kasey, a former porn star, is now a successful producer of adult films. Her website offers a wide range of pornographic material accessible via monthly payments. Since the announcement of the Web's shutdown, she has to find a solution that could help her survive in her post-Internet life.

Spieltermine:

International Competition - IC8: Waking up in the Morning Blizzard

- Mi., 05.06.2024, 19:00 Uhr, B-movie
- Fr., 07.06.2024, 16:30 Uhr, Zeise 1

Labor Der Gegenwart - LAB3: Hamburg Positions - Sex, Work, Phantasies

- Do., 06.06.2024, 21:00 Uhr, 3001
- So., 09.06.2024, 17:00 Uhr, Zeise 2

Labor Der Gegenwart - LAB3: Hamburg Positions - Sex, Work, Phantasies

- Do., 06.06.2024, 14:00 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager

Été 96

Originaltitel: Été 96

Englisch Titel: Summer 96

Regie: Mathilde Bédouet

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 12:13 min.

Kurzsynopsis

Every year, Paul has a picnic on an island with his family. But this year, the trip turns into an adventure.

Jedes Jahr picknickt Paul mit seiner Familie auf einer Insel. Doch in diesem Jahr wird der Ausflug zum Abenteuer.

Spieltermine:

Mo&Friese - Open Water (9+)

- Do., 06.06.2024, 10:00 Uhr, 3001
- Fr., 07.06.2024, 16:30 Uhr, Zeise 2
- So., 09.06.2024, 15:00 Uhr, Abaton

Avaler La Poussière

Originaltitel: Avaler La Poussière

Englisch Titel: Swallowing Dust

Regie: Achille Bocquier

Producer: Anne Luthaud

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 16:37

Kurzsynopsis

A young man drives aimlessly searching for someone to spend the night with, carrying with him the fires and smoke of past summers. But he is not alone; from his bedroom window, he can see a tree, the only witness to his wandering.

Un garçon erre sur les routes de campagne, à la recherche d'un compagnon d'une nuit. Les feux d'un été, le souvenir d'une fusion. Mais il n'est pas seul. Depuis tout petit, il voit un arbre par la fenêtre de sa chambre ; c'est le seul témoin de ses nuits.

Spieltermine:

International Competition - IC4: Drip, Not Unlike the Faucet

- Do., 06.06.2024, 21:30 Uhr, Zeise 2
- Sa., 08.06.2024, 15:00 Uhr, Zeise 2

Selection International Competition - For Accredited Audience

- Sa., 08.06.2024, 15:00 Uhr, Zeise 2

Beurk!

Originaltitel: Beurk!

Englisch Titel: Yuck!

Regie: Loïc Espuche

Producer: Manon Messiant, Juliette Marquet

Produktionsland: Frankreich

Jahr: 2023

Dauer: 13:10 min.

Kurzsynopsis:

Yuck! Couples kissing on the mouth are gross. And the worst is, you can't miss them: when people are about to kiss, their lips become all pink and shiny.

Little Léo laughs at them, just like all the kids at the summer camp. But he has a secret he won't tell his friends: his own mouth has actually begun glistening. And, in reality, Léo desperately wants to give kissing a try.

Beurk ! Les bisous sur la bouche, c'est dégoûtant. En plus, ça se voit de loin : quand quelqu'un veut faire un bisou, ses lèvres scintillent et deviennent toutes rose fluo ! Le petit Léo se moque, comme les autres enfants du camping. Mais ce qu'il ne dit à personne, c'est que quand il pense à la petite Lucie, sa bouche se met à briller de mille feux.

Spieltermine:

Mo&Frise - New Territory (6+)

- Di., 04.06.2024, 10:00 Uhr, Lola Kulturzentrum
- Mi., 05.06.2024, 10:00 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager
- Mi., 05.06.2024, 16:30 Uhr, Zeise 2
- Fr., 07.06.2024, 10:00 Uhr, 3001
- Sa., 08.06.2024, 15:00 Uhr, Festival Centre Post Lampenlager